

RAPPORT D'ACTIVITÉ



Centre d'Information sur les Institutions Européennes

2003

Sommaire

→	Introduction	p.3
→	Centre d'Information sur les Institutions Européennes	p.4
→	2003 en chiffres	p.5
→	Information du <i>Grand Public</i>	
◆	Accueil du public et réponses personnalisées	p.6
◆	Autres activités documentaires	p.7
◆	Site internet	p.8
◆	Club Europe	p.9
◆	Soutien aux manifestations et expositions	p.11
◆	Stands d'information	p.12
◆	Conférences et interventions	p.13
→	Information du <i>Public Jeune</i>	
◆	Animations scolaires <i>Eurovoyageur</i>	p.14
◆	Information dans les établissements secondaires	p.15
◆	Redessinons les frontières de l'Union européenne	p.17
◆	L'Union s'élargit, l'Europe grandit	p.18
→	Information du <i>Public spécialisé</i>	
◆	Lettre d'information <i>Parlons Europe</i>	p.19
◆	Partenariat France Bleu Alsace	p.20
◆	Formations	p.21
◆	Journée d'information CIIE – BNUS	p.22
→	Divers	
◆	Accueil de stagiaires	p.23
◆	Revue de presse	p.24

Introduction

2003 aura été pour l'Union européenne une année charnière : derniers préparatifs de l'élargissement à 10 nouveaux pays, négociations pour la réalisation d'un Traité constitutionnel,... qui suscitent encore de nombreuses interrogations de la part de nos concitoyens.

Dans ce contexte, le besoin d'information reste important. Le Centre d'Information sur les Institutions Européennes (CIIE) créé par les collectivités alsaciennes avec le soutien du Ministère des Affaires étrangères et de la Commission européenne poursuit cette mission à travers ses activités variées : distribution de brochures, conférences, formations, expositions,...et depuis cette année, également par l'intermédiaire d'une collaboration avec France Bleu Alsace sur la diffusion **d'une chronique quotidienne sur les ondes de la radio** diffusée à 7h17 et 8h17 tous les matins et consacrée à « l'Europe au quotidien ». Le CIIE a également créé cette année un *Club Europe*, composé d'une centaine de membres – européens convaincus – qui donnent de leur temps pour soutenir les actions réalisées par le CIIE : animations scolaires, conférences, stands d'information. Cette aide précieuse permet au CIIE de démultiplier ses actions de sensibilisation du citoyen.

Pascal MANGIN, Président

A quelques mois d'un élargissement sans précédent, le CIIE a axé l'essentiel de ses actions d'information sur le processus de cet élargissement ainsi que sur les futurs pays membres encore souvent méconnus.

Le CIIE a ainsi clôturé son projet « Redessignons les frontières de l'Union européenne » cofinancé par la Commission européenne par une grande conférence le 12 mai en présence notamment de Mme Keller, M. Zeller, M. Daul, M. Lamassoure, à laquelle 400 personnes ont assistées. C'est également au cours de cette journée que la brochure et l'exposition présentant les 13 pays candidats ont été inaugurées. Editée en 20 000 exemplaires, cette brochure a connu un très grand succès auprès de tous les publics.

Cette année aura été dense, le CIIE poursuivant son travail quotidien d'information en répondant notamment à plus de **6 000 demandes**, en distribuant **170 000 documents**, et en réalisant de nombreuses interventions notamment grâce au *Club Europe*. Par ces actions de proximité, le CIIE a ainsi contribué, comme il le fait depuis 8 ans, à rapprocher l'information européenne des citoyens alsaciens.

Eric BRAUN, Directeur

Le Centre d'Information sur les Institutions Européennes

Le Centre d'Information sur les Institutions Européennes est une association à but non lucratif créée par le Conseil Général du Bas-Rhin, la Communauté Urbaine de Strasbourg et le Conseil Régional d'Alsace avec le soutien de la Commission européenne et du Ministère des Affaires étrangères.

Entré en activité en 1996, il fait partie des 150 Info-Points Europe, le **réseau officiel d'information** de l'Union européenne.

→ Le bureau du CIIE

- Pascal MANGIN : *Président*
Vice-Président de la Communauté Urbaine de Strasbourg, Adjoint au Maire, chargé des affaires européennes
- André KLEIN-MOSSER : *Trésorier*
Vice-Président du Conseil Général du Bas-Rhin
- Robert GROSSMANN : *Secrétaire*
Vice-Président du Conseil Régional d'Alsace, Président de la Communauté Urbaine de Strasbourg

→ L'équipe du CIIE

- Eric BRAUN : *Directeur*
- Christiane SCHMEISSER : *Secrétaire*
- Marie-Noëlle VALLIN : *Documentaliste*
- Stéphanie KLEIMANN-MURER : *Chargée de mission*
- Nina CHRISTENSEN : *Chargée de mission*
- Olivier SINGER : *Chargé de mission*

Nous remercions l'ensemble de nos partenaires pour leur précieux soutien qui nous a permis de mener à bien l'ensemble de nos actions d'information européenne du citoyen.



Communauté Urbaine de Strasbourg



Conseil Régional d'Alsace



Conseil Général du Bas-Rhin



Ministère des Affaires Etrangères



Commission européenne

2003 en chiffres



- 4 033 visiteurs
- 2 066 recherches documentaires spécialisées
- 75 000 fiches d'information distribuées
- 95 000 brochures distribuées
- 28 200 internautes différents sur le site internet www.strasbourg-europe.com
- 80 123 pages lues sur le site internet www.strasbourg-europe.com
- 523 jours d'exposition
- 4 expositions créées
- 30 Europrésentoirs
- 28 conférences pour 687 personnes
- 26 formations pour 450 personnes
- 40 interventions en milieu scolaire pour 962 enfants
- 6 stands d'information pour 30 000 personnes
- Gestion d'1 projet cofinancé par la Commission européenne
- 1 revue de presse quotidienne sur le site de Sources d'Europe
- 500 abonnés à *Parlons Europe* la lettre d'information du CIIE
- Création de la brochure et de l'exposition « l'Union s'élargit, l'Europe grandit »
- Accueil de 19 stagiaires
- .../...

Accueil du public et réponses personnalisées

Les chiffres clés :

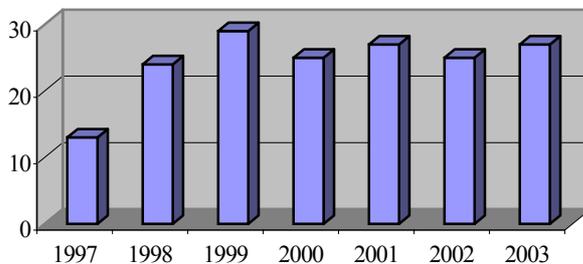
- 4 033 visiteurs
- 2 066 réponses par courrier/téléphone/internet
- 170 000 documents distribués

Le Centre d'Information sur les Institutions Européennes (CIIE) fait partie du réseau des Info-Points Europe, relais officiel d'information de l'Union européenne. A ce titre, son objectif est de mettre à disposition du grand public une documentation complète et mise à jour sur les institutions et les politiques communautaires.

Au cours de l'année 2003, **4 033 personnes** se sont rendues au CIIE. Dans le même temps, le CIIE a répondu à **2 066 demandes** d'information par courrier, internet ou par téléphone.

170 000 documents ont été distribués en 2003 aussi bien dans nos locaux, à l'occasion de conférences ou au cours de nos nombreux stands d'information.

Moyenne journalière des utilisateurs du CIIE



27 personnes par jour en moyenne font appel au CIIE pour une recherche documentaire soit en se rendant dans nos locaux ou en nous sollicitant par téléphone et internet.

Le fonds documentaire du CIIE :

- ➔ **300 fiches d'information** synthétiques sur les institutions et politiques européennes
- ➔ **90 brochures** d'information grand public en français, anglais et allemand
- ➔ **50 cassettes vidéos** en français, anglais et allemand
- ➔ **4 500 publications officielles**
- ➔ **400 ouvrages**
- ➔ **450 dossiers thématiques** spécialisés sur toutes les questions européennes
- ➔ **130 titres de périodiques**
- ➔ **une revue de presse thématique**
- ➔ **45 titres de CD ROM communautaires et micro-fiches**
- ➔ Le CIIE met également à votre disposition les **Journaux Officiels** de l'Union européenne (collection complète depuis 1987)

Autres activités documentaires

Les chiffres clés :

- 1 revue de presse quotidienne
- 30 Europrésentoirs

→ Les Europrésentoirs :



Mis en place depuis 1999 dans les mairies, bibliothèques, médiathèques, ou lycées alsaciens, ces présentoirs permettent de décentraliser l'information européenne. Ils offrent aux citoyens – qui se rendent dans les lieux publics où ces présentoirs sont en fonction – la possibilité de s'informer sur l'actualité européenne au moyen de brochures et fiches d'information régulièrement actualisées.

30 Europrésentoirs sont actuellement opérationnels à travers le territoire alsacien.

→ La revue de presse européenne :

Depuis le mois d'octobre 2002, le CIIE réalise en partenariat avec Sources d'Europe une revue de presse européenne quotidienne. L'Info-Point Europe de Strasbourg réalise la revue de presse des Dernières Nouvelles d'Alsace afin de la mettre en ligne sur le site internet de Sources d'Europe (www.info-europe.fr) et en lien sur le site du CIIE.

Actualité ◀ La revue de presse

Institutions, budget

- **La Croix**, « Au Parlement européen, la place des femmes reste stable », p. 26
La moyenne des femmes au Parlement européen se situe aujourd'hui à 30,3 % dans l'UE à 25 (elle était de 31 % en 1999 dans l'UE à 15).
- **La Croix**, « Bertie Ahern, un négociateur au service de l'Europe », p. 6
Depuis trois mois, le premier ministre irlandais a su nouer les fils qui ont permis la conclusion d'un accord sur la Constitution, et il ne dirait pas non à la présidence de la Commission.
- **La Croix**, « Donner envie d'Europe à tous », p. 26
L'Europe constitue un double laboratoire mondial : celui de la construction démocratique d'un espace européen par les armes de la paix et celui de gestion de la complexité, selon Olivier Jay, journaliste.
- **Les Dernières Nouvelles d'Alsace**, « Terry Davis au premier tour », p. politique 8
Terry Davis succédera le 1er septembre prochain à Walter Schwimmer au poste de secrétaire général du Conseil de l'Europe.

Cette revue de presse est réalisée par [Sources d'Europe](#), en partenariat avec le [Bureau d'Information pour la France du Parlement européen \(Paris\)](#) et son [antenne de Marseille](#), ainsi qu'avec la collaboration des Info-points Europe (IPE) de [Champagne-Ardenne](#), [Midi-Pyrénées](#), [Picardie](#), [Alsace](#), [Franche-Comté](#), de la [Maison de l'Europe de Rennes et Haute-Bretagne](#) et du [Carrefour rural du Nord Pas de Calais](#).

Réseau des centres d'information sur l'Europe

La page du site internet de Sources d'Europe à laquelle le CIIE collabore en effectuant la revue de presse quotidienne des Dernières Nouvelles d'Alsace.

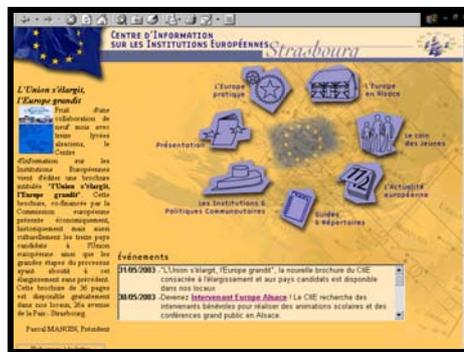
CENTRE D' INFORMATION SUR LES INSTITUTIONS EUROPÉENNES – STRASBOURG

Site internet

Les chiffres clés :
 ➔ 28 200 utilisateurs différents
 ➔ 80 123 pages lues

Remis à jour en 2002, le site internet du CIIE, www.strasbourg-europe.com permet d'accéder directement à 7 rubriques :

- ➔ Présentation
- ➔ Les institutions et politiques communautaires
- ➔ Les guides et répertoires
- ➔ L'actualité européenne
- ➔ Le coin des jeunes
- ➔ L'Europe en Alsace
- ➔ L'Europe pratique



Ce site offre une approche simple de l'actualité européenne. Sous forme de portail, il propose les liens les plus pertinents sur les grandes thématiques européennes mais aussi une multitude de réponses pratiques pour les citoyens européens avec un volet particulier sur l'Europe en Alsace et notamment un agenda des manifestations alsaciennes.

En 2003, ce site a été enrichi par de nouvelles pages :

- ➔ Accès aux outils pédagogiques pour les membres du Club Europe
- ➔ Présentation des activités du Club Europe
- ➔ Modules d'information pour les lycées et collèges
- ➔ Pages sur l'actualité de l'élargissement
- ➔ Pages sur l'actualité des travaux de la Convention



La page présentant les enjeux du travail de la Convention.



La page consacrée à la présentation du Club Europe

Club Europe

Les chiffres clés :

- 123 membres
- 95 membres formés
- 40 interventions réalisées

Au regard du nombre croissant de demandes d'animations scolaires et de conférences, le CIIE a décidé de créer, en 2003, un réseau d'intervenants bénévoles en Alsace : le *Club Europe*.

Ce *Club*, constitué aujourd'hui de 123 membres appuie les activités du CIIE en démultipliant l'information européenne dans notre région. Il est parrainé par **M. Hans-Christian Krüger**, ancien Secrétaire général adjoint du Conseil de l'Europe. Composé aussi bien d'étudiants, d'actifs, de seniors que d'anciens professeurs ou fonctionnaires des institutions européennes, les membres du *Club Europe* réalisent, après avoir été formés, quatre types d'actions :

- Des animations *Eurovoyageur* dans les classes primaires de CM1 et CM2
- Des interventions *Euroquizz* dans les établissements secondaires
- Des conférences/débats pour le grand public (associations, étudiants, ...) sur des thématiques d'actualité : construction européenne, institutions, élargissement, avenir de l'Europe
- Des stands d'information lors de manifestations auxquelles participe le CIIE

Enfin, afin de faire vivre le *Club* et de pouvoir proposer des moments d'échanges, le CIIE organise régulièrement des *Stammtisch* pour ses membres. Le premier a eu lieu au *Café l'impro du TNS* avec Hans-Christian Krüger le 18 novembre 2003.

Etapes de la création du Club :

- Février-mars 2003 : appel à candidatures pour intégrer le *Club Europe* par l'intermédiaire de la presse, des universités, des associations.
- 11 avril 2003 : première réunion d'information au CIIE pour les futurs membres du *Club Europe* en présence de M. Mangin, Président du CIIE et de **M. Krüger**, ancien Secrétaire-général adjoint du Conseil de l'Europe et parrain du réseau. **45 personnes** ont participé à cette réunion.
- Avril-mai 2003 : Création d'un kit pédagogique et premières sessions de formations aux animations scolaires *Eurovoyageur*.
- 9 mai 2003 : Participation de membres du *Club* aux journées " portes ouvertes " du Parlement européen les 8 et 9 mai.
- Mai-juin 2003 : **15 interventions** *Eurovoyageur* ont été réalisées par des membres du *Club Europe* pour la communauté de communes de Ribeauvillé-Riquewihr.



Club Europe

Les chiffres clés :

- 123 membres
- 95 membres formés
- 40 interventions réalisées

- Juin 2003 : Création d'un kit de formations " conférences grand public " et premières sessions de formation.
- Juillet-septembre-octobre 2003 : Nouvelles sessions de formations *Eurovoyageur* et conférences grand public. Mise en ligne sur le site du CIIE d'un accès internet réservé aux membres.
- Septembre-décembre 2003 : **26 interventions** réalisées par le *Club Europe*.
- 15 et 16 novembre 2003 : participation de membres du *Club* aux journées Humani-Terre au Pavillon Joséphine.
- 18 novembre 2003 : Stammtisch avec M. Krüger au *Café l'impro du TNS* avec la participation de 40 membres du *Club*

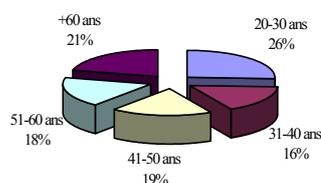
En moins de 6 mois d'existence, les membres du Club Europe ont ainsi déjà réalisé **40 interventions** (animations scolaires ou conférences) au cours de l'année 2003.

Profil des membres du Club Europe

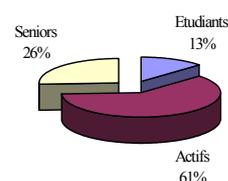
Le *Club Europe* est aujourd'hui composé de **123 membres** dont **95 ont déjà été formés** aux animations *Eurovoyageur* et/ou aux conférences grand public.

Il y a 13 nationalités différentes et le *Club* est composé de 120 bas-rhinois et 8 haut-rhinois. Le niveau d'étude moyen se situe entre BAC+2 et BAC+5.

Age des membres du Club Europe



Catégorie SCP des membres du Club Europe



Soutien aux manifestations et expositions

Les chiffres clés :

- 25 prêts d'expositions
- 523 jours d'exposition
- 4 expositions créées

Chaque année, le CIIE est sollicité par de nombreux organismes souhaitant monter des événements européens : séminaires, conférences, semaine européenne, fête de quartiers,... Dans ce cadre, le CIIE prête gratuitement du matériel : cassettes vidéos, drapeaux, banderoles, expositions... Le CIIE dispose de 17 expositions sur la construction européenne, les institutions, l'euro ou encore l'élargissement. Elles sont prêtées aux organismes alsaciens qui en font la demande.

Cette année encore, le CIIE a ainsi contribué à l'organisation de nombreuses manifestations organisées notamment par : la Maison des Associations, l'Institut des Hautes Etudes Européennes, le collège du Ried de Bischheim, le lycée Marcel Rudloff de Strasbourg, la bibliothèque de Thannenkirch,...

25 expositions ont ainsi fait l'objet d'un prêt en 2003, ce qui représente **523 jours d'exposition** cumulés.



Le CIIE établit également des partenariats avec d'autres organismes pour la tenue d'expositions dans ses vitrines au cours de l'année. En 2003, le CIIE a accueilli une exposition de caricatures hongroises mise à disposition par la Représentation de la Hongrie.

Enfin, le CIIE a également créé avec la collaboration de 13 lycées alsaciens dans le cadre d'un projet cofinancé par la Commission européenne (voir détails page 15) une exposition présentant les pays candidats à l'entrée dans l'Union européenne. Celle-ci réalisée en 120 exemplaires a été distribuée dans les établissements secondaires de la région.



Trois des quinze panneaux de l'exposition réalisée en 2003 par le CIIE

Les chiffres clés :

- 6 stands d'information
- 30 000 personnes

Stands d'information

→ Portes ouvertes au Parlement européen :



Comme chaque année, le CIIE a tenu son stand d'information le **8 et 9 mai** à l'occasion des portes ouvertes du Parlement européen. Près de **20 000 personnes** ont visité les locaux de l'institution ainsi que les nombreux stands présents tout au long du parcours.

Le stand du CIIE au Parlement européen, le 9 mai 2003 où plus de 20 000 brochures ont été distribuées.

→ Agora :

Du 22 septembre au 10 octobre, le CIIE a tenu un stand dans le bâtiment « le Platane » à l'occasion de l'Agora de rentrée organisé par le Pôle universitaire européen. Cette manifestation qui permet aux étudiants d'accéder à tous les services administratifs (Préfecture, CAF, mutuelles,...) pour préparer leur rentrée, a permis au CIIE de se faire connaître auprès des nouveaux étudiants strasbourgeois.

→ Hôtel du département – Journée « Gouvernance européenne » :

Le 29 septembre le CIIE a participé à la journée « Gouvernance européenne – place et rôle des collectivités locales dans le processus décisionnel de l'Union européenne » organisée par le Conseil général du Bas-Rhin et le CNFPT. A cette occasion, de nombreux documents sur cette thématique ont été mis à disposition des 100 fonctionnaires territoriaux venus de toute la France qui ont participé à ce colloque.

→ Centre Régional de Documentation Pédagogique :

Pour la journée européenne des langues, le 26 septembre et à l'occasion d'une journée consacrée aux documents pédagogiques européens le 12 novembre, le CIIE a présenté ses activités et la documentation dont il dispose aux nombreux professeurs présents.

→ Forum Humanis-terre :

Les 15 et 16 novembre, le CIIE a participé au forum Humanis-terre organisé par l'association Humanis au pavillon Joséphine. Ces journées ont permis au nombreux public de découvrir les actions menées par l'Union européenne en matière de développement et d'aide humanitaire à travers une exposition et de la documentation présentées par le CIIE.

Conférences et interventions

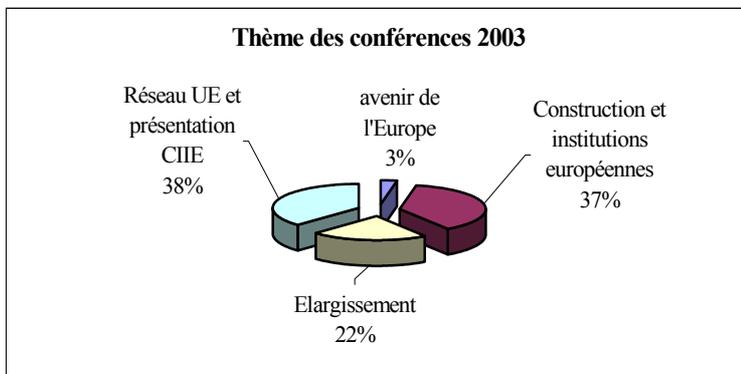
Les chiffres clés :

- 28 conférences grand public
- 687 personnes

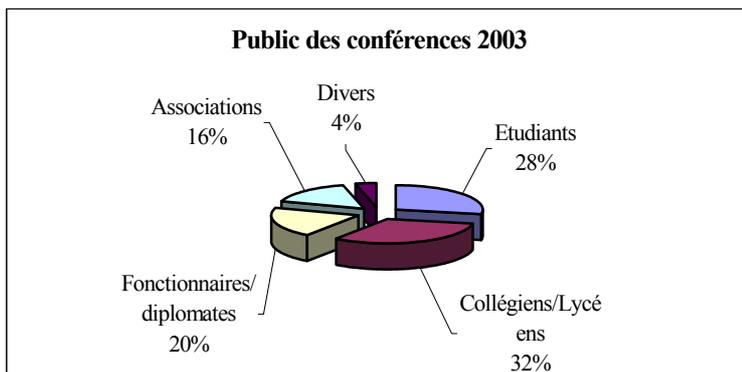


En 2003, le CIIE a poursuivi sa stratégie d'information de proximité en réalisant des conférences à destination de divers publics. Ces interventions d'une durée moyenne de 2 heures permettent une première approche pragmatique sur les différentes questions européennes. Effectuées depuis cette année par les membres du *Club Europe*, le CIIE a ainsi réalisé **28 conférences pour 687 personnes**.

→ Thèmes des 28 conférences réalisées en 2003 :



→ Type de public des conférences réalisées en 2003 :



Animations scolaires *Eurovoyageur*

Les chiffres clés :

- 962 élèves
- 40 animations
- 1 nouvelle version intégrant les pays candidats



L'animation scolaire *Eurovoyageur* créée en 1998 par le Centre d'Information sur les Institutions Européennes continue de rencontrer un vif succès auprès des enseignants des écoles primaires alsaciennes.

En 2003, l'animation *Eurovoyageur* a été réalisée à 40 reprises pour **962 élèves**.

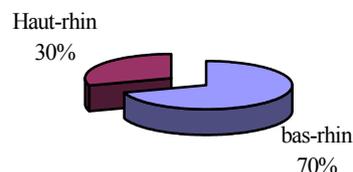
Depuis sa création, cette animation a déjà permis de sensibiliser **9 439 écoliers** de **371 classes** alsaciennes à l'idée européenne et ses aspects concrets notamment l'élargissement de l'Union européenne.

Le jeu, *Eurovoyageur*, est spécialement conçu pour les classes de CM1 et CM2. Il consiste en un voyage fictif d'une durée de deux heures à travers l'Union européenne. Divisés en trois groupes, les élèves partent à la découverte des traditions et des spécificités des quinze pays membres.

Chaque groupe traverse cinq pays différents. Pendant ce « voyage », les enfants abordent la géographie, la culture, l'histoire, le sport, l'économie, la musique et la gastronomie. Les élèves répondent à une série de questions correspondant aux pays visités. Chaque bonne réponse donnée est récompensée par des points. Le jeu permet un premier apprentissage pragmatique et ludique des thèmes européens. Les professeurs peuvent ensuite aborder de manière plus approfondie avec leurs élèves l'un ou l'autre aspect.

En 2003, **une nouvelle version d'Eurovoyageur** intégrant les pays candidats a été créée.

Répartition géographique des animations Eurovoyageur



Information dans les établissements secondaires

Les chiffres clés :

- 9 mois de projet
- 13 classes participantes

Soucieux d'impliquer le public lycéen dans l'actualité européenne, le CIIE a organisé à partir du mois de septembre 2002 jusqu'au mois de juin 2003 le projet "Redessignons les frontières de l'Union européenne" **cofinancé par la Direction générale de l'éducation et de la culture de la Commission européenne.**

Dans la perspective d'une Europe dont les frontières se redessinent, il s'avérait primordial d'informer les jeunes sur la question de l'élargissement de l'Union européenne. Le projet avait pour objectif de sensibiliser les jeunes citoyens européens des lycées alsaciens aux questions que pose l'élargissement par le montage d'un exercice pédagogique interactif et ludique, destiné à faire des classes participant au projet les auteurs d'une brochure et d'une exposition présentant politiquement, économiquement mais aussi culturellement les pays candidats.

La phase initiale - réalisée en 2002 - a permis à 13 classes de lycées alsaciens de se familiariser avec la thématique de l'élargissement à travers un kit pédagogique disponible sur le site internet du CIIE. Ce kit donnait en 4 modules une information approfondie sur le sujet. L'intérêt des lycéens a été suscité par la participation à un jeu-concours autour des différents modules.

Les étapes du projet et les classes participantes :

- Recherche des participants - septembre 2002
- Présentation du projet aux classes participantes - septembre/octobre 2002
- Initiation à la thématique de l'élargissement - octobre/décembre 2002
- Rencontre avec les professeurs - décembre 2002
- Conception et réalisation de la brochure - janvier/avril 2003
- Conception et réalisation de l'exposition - avril 2003
- Grande conférence à Strasbourg - mai 2003
- Diffusion de la brochure et de l'exposition

Haut – Rhin

- 2nde gén., Lycée Scheurer Kestner, Thann
- 1^{ère} L, Lycée Bartholdi, Colmar
- 1^{ère} ABIBAC, Lycée Bartholdi, Colmar
- 1^{ère} STT, Lycée Saint-Joseph de Cluny, Mulhouse
- 1^{ère} L/ES, Lycée Ribeaupierre, Ribeauvillé
- 1^{ère} Bac Pro T, Lycée Jean-Jacques Henner, Altkirch
- Terminale BEP, Lycée Jean-Jacques Henner, Altkirch

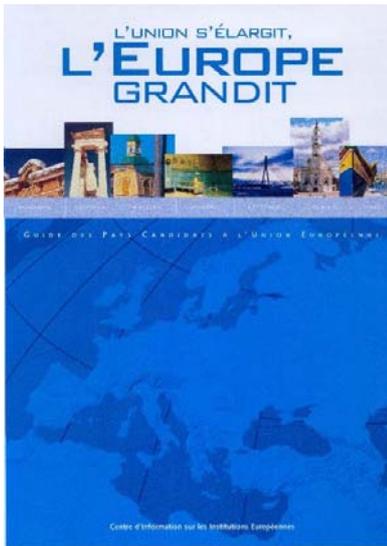
Bas – Rhin

- 1^{ère} ES, Gymnase Jean Sturm, Strasbourg
- 1^{ère} ES, Lycée Kléber, Strasbourg
- 1^{ère} S, Lycée Kléber, Strasbourg
- 1^{ère} ES, Lycée Sainte-Clotilde, Strasbourg
- 1^{ère} ES, Lycée Marie Curie, Strasbourg
- 1^{ère} S, Lycée Louis Marchal, Molsheim

Information dans les établissements secondaires

Les chiffres clés :

- 1 brochure de 36 pages en 2 langues
- 1 exposition en 120 exemplaires



Dès le mois de janvier 2003, chacune des 13 classes a commencé à travailler sur le pays candidat retenu. Les élèves devaient dans un premier temps faire des propositions de sujets à développer entrant dans des thématiques prédéfinies :

- Histoire (200-250 mots)
- Economie (150-200 mots)
- Ville (150-200 mots)
- 2 Personnage/activité/art/cuisine/folklore/monument/symbole (150-200 mots)
- 3 Faits divers, petites phrases offrant une image du pays

De toutes les propositions faites par les classes, le CIIE a fait le choix des différents sujets qui seraient finalement abordés dans la brochure afin de ne pas être répétitif d'un pays à l'autre. Une fois les différents sujets approuvés, ils étaient renvoyés aux classes qui devaient réaliser des textes de présentation pour chaque sujet. Les textes rédigés étaient renvoyés au CIIE en vue de la vérification des données et de la forme des textes puis d'une harmonisation pour obtenir une brochure agréable dans son style et homogène.

Le texte de la brochure, après sa validation, a servi de base pour réaliser une exposition sur les 13 pays candidats.

L'exposition propose un visuel attractif et des textes succincts sur les pays candidats. Elle constitue un condensé de la brochure. 15 panneaux de 80*60 cm composent cette exposition. Elle a été réalisée en 120 exemplaires dont 3 plastifiés et 1 en anglais et **mise à disposition de tous les établissements secondaires alsaciens.**



L'exposition présentée au Parlement européen les 8 et 9 mai 2003.



Redessinons les frontières de l'Union européenne

Les chiffres clés :

- 1 Conférence de clôture
- 350 lycéens participants

Pour conclure le projet et inaugurer avec toutes les classes participantes la brochure et l'exposition, une grande conférence a été organisée le **12 mai 2003** au centre culturel de Neudorf à Strasbourg.

Cette grande rencontre avait vocation à réunir pour la première fois toutes les classes qui avaient participé au projet et collaboré à la réalisation de la brochure. En outre, un an avant la date officielle pour l'élargissement à 10 nouveaux Etats, cette conférence intitulée "*A un an d'un rendez-vous historique*" voulait aborder les questions d'actualité liées à cette thématique auprès d'un public de jeunes citoyens européens.

La conférence, destinée aux jeunes, a été ouverte au public après avoir fait l'objet d'une communication dans la presse et dans le programme de la Communauté Urbaine de Strasbourg concernant les actions menées autour de la journée de l'Europe. **Plus de 400 personnes** ont ainsi pu participer à cette conférence, écouter et questionner les participants.

Pour répondre aux questions de nos jeunes citoyens, plusieurs personnalités politiques locales et européennes ont été invitées à participer à cette rencontre :

- Adrien Zeller, Président du Conseil Régional d'Alsace
- Joseph Daul, Député européen, Président de la Commission agriculture et développement rural
- Günter Verheugen, Commissaire européen chargé de l'élargissement
- Alain Lamassoure, Député européen
- Béla Szombati, Ambassadeur de la République de Hongrie au Royaume-Uni
- Hubert Haenel, Sénateur du Haut-Rhin, Président de la délégation du Sénat pour l'Union européenne, Premier Vice-président du Conseil Régional d'Alsace
- Fabienne Keller, Maire de Strasbourg
- Alain Servantie, Conseiller à la DG Elargissement de la Commission européenne



400 personnes étaient présentes le 12 mai

Fabienne Keller, Maire de Strasbourg

Adrien Zeller, Président de la Région Alsace

Pascal Mangin, Président du CIIE remettant les prix au Lycée Marie Curie

L'Union s'élargit, l'Europe grandit / A la découverte de nos députés européens

Les chiffres clés :

- 20 000 brochures réalisées
- Diffusion dans toute l'UE
- 10 000 brochures « A la découverte de nos députés européens »

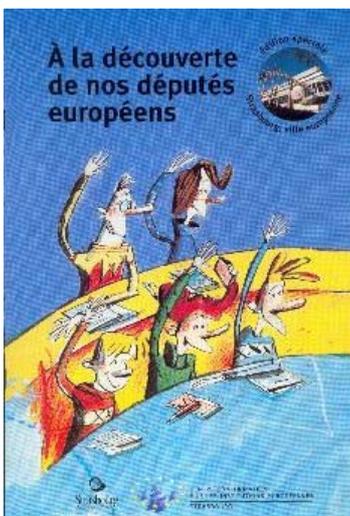
La presse, conviée à cet événement, s'est fait l'écho du succès de la conférence et de la brochure inaugurée le même jour après une année de collaboration entre 13 classes d'Alsace et le CIIE. Celle-ci a été proposée pour la première fois lors des journées "Portes ouvertes" du Parlement européen de Strasbourg les 8 et 9 mai 2003. A cette occasion, plus de 2500 exemplaires de la brochure ont pu être diffusés.

La brochure a ensuite été distribuée à toutes les personnes présentes lors de la conférence du 12 mai. Chaque lycéen a ainsi pu repartir avec le document finalisé à l'élaboration duquel il avait collaboré. 20 maires des 13 pays candidats présents à Strasbourg au mois de mai (Club de Strasbourg) ont reçu la brochure et pu apprécier le travail réalisé pour promouvoir l'élargissement vers leurs pays. La brochure a ensuite été diffusée à tous les Info-Points Europe. Elle est en libre accès au CIIE et présente sur les 30 relais d'information "Europrésentoirs" que le CIIE a en Alsace.

L'exposition a été, elle aussi, présentée pour la première fois aux journées "Portes ouvertes" du Parlement européen. Elle a ensuite été exposée le 12 mai dans la salle de la conférence, puis dans les vitrines du CIIE pendant 2 mois (mi-mai/mi-juillet). Et 120 exemplaires de celle-ci ont été diffusés dans les établissements secondaires de la région.

Outre sa réussite par rapport aux objectifs initiaux, ce projet a suscité de nombreuses initiatives de la part des classes participant au projet. Des expositions sur les pays candidats, des rencontres entre personnalités des pays candidats et classes, un voyage en Pologne pour la classe travaillant sur ce pays..., plusieurs lycées ont profité de l'année 2003 pour se mettre aux couleurs de l'élargissement.

→ A la découverte de nos députés européens



Créée en 2002, la brochure « A la découverte de nos députés européens » a été rééditée en 2003 en partenariat avec la Communauté Urbaine de Strasbourg en 10 000 exemplaires.

Au regard du succès de la première édition, et de la forte demande, notamment de la part des établissements secondaires, il s'est avéré très utile de rééditer cette brochure qui présente de manière simple et imagée le Parlement européen et le travail de ses députés.

Cette nouvelle version, préfacée par Mme Keller, Maire de Strasbourg, M. Grossmann, Président de la Communauté Urbaine de Strasbourg et M. Cox, Président du Parlement européen, intègre également un volet de 4 pages consacré aux institutions européennes présentes à Strasbourg.

Lettre d'information *Parlons Europe*

Les chiffres clés :

- 5 numéros en 2003
- 504 abonnés

Destinée au grand public ainsi qu'à nos partenaires, *Parlons Europe* – la lettre du Centre d'Information sur les Institutions Européennes créée en 2002 – se propose, tous les deux mois, de présenter les événements les plus importants de l'actualité européenne.

Divisée en trois rubriques : l'actualité européenne, l'Europe en Alsace et les activités du CIIE, cette lettre d'information présente également l'avantage d'offrir un agenda des manifestations (expositions, conférences,...) à caractère européen en Alsace.

Parlons Europe est diffusée gratuitement à 400 abonnés en version électronique et 100 personnes en version papier. Les principaux abonnés sont : les lycées alsaciens, les élus des collectivités, des associations, les bibliothèques...

Information du Public spécialisée



Parlons Europe n°6 consacrée à l'année européenne des personnes handicapées



Parlons Europe n°7 consacrée à la journée de l'Europe



Parlons Europe n°8 consacrée à la création du Club Europe



Parlons Europe n°9 consacrée au projet de Constitution européenne



Parlons Europe n°10 consacrée au nouveau mode de scrutin des élections européennes

Partenariat avec France Bleu Alsace

Les chiffres clés :

→ 1 chronique quotidienne

France **BLEU** Alsace

Depuis le 1er septembre 2003, le CIIE collabore aux chroniques journalières consacrées à « l'Europe au quotidien » diffusées sur France Bleu Alsace. Il s'agit principalement au CIIE de servir de ressource pour la réalisation des sujets et pour la recherche de thématiques à développer. Quelques exemples de chroniques :

- Comment résider dans un autre pays de l'Union européenne ?
- Faire reconnaître un diplôme dans un autre pays de l'Union européenne.
- La protection sociale dans l'Union européenne....

Vous retrouvez cette chronique réalisée par Anja Vogel du lundi au vendredi à 7h17 et 8h17 sur France Bleu Alsace.

LAPOUTROIE >>> 101,5 Mhz MASEVAUX >>> 92,2 Mhz MULHOUSE >>> 102,6 Mhz MUNSTER >>>
104,9 Mhz NIEDERBRONN-LES-BAINS >>> 99,8 Mhz PLAINE >>> 103,1 Mhz SAINT-AMARIN >>> 101,5
Mhz SAINTE-MARIE-AUX-MINES >>> 106,6 Mhz SARRE-UNION >>> 107 Mhz
STRASBOURG >>> 101,4 Mhz WISSEMBOURG >>> 94,6 Mhz

Formations

Les chiffres clés :

- 17 formations effectuées
- 355 personnes formées
- 9 formations pour le Club Europe



Avec la création du Club Europe en avril 2003, le CIIE a organisé plusieurs séries de formations pour permettre aux membres du Club de réaliser des actions de sensibilisation. Ces formations étaient divisées en deux modules :

- Formation aux animations scolaires Eurovoyageur
- Formation aux conférences grand public

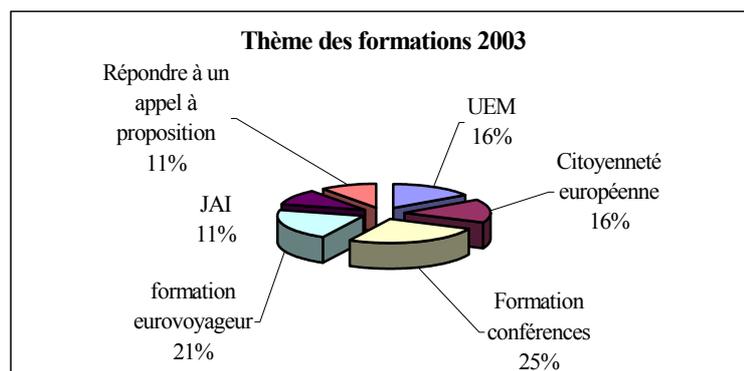
Les chargés de mission du CIIE ont ainsi formé 95 personnes au cours de 9 formations :

- 4 formations de 5 heures pour les animations scolaires
- 5 formations de 6 heures pour les conférences grand public

Ces formations ont été réalisées grâce à la création par le CIIE de deux kit pédagogiques permettant de transmettre le savoir-faire des chargés de mission aux futurs intervenants. Ces kits comportait notamment 80 transparents spécialement créés pour le Club Europe.

De plus, le CIIE, est inscrit depuis 2001 auprès de la Préfecture de la région Alsace comme organisme de formation. Dans ce cadre, le CIIE a réalisé **17 formations** spécialisées pour **355 personnes** au cours de **48 heures** de formations notamment pour les organismes suivants :

- *Dess Politiques publiques en Europe* à l'IEP de Strasbourg
- *Deust Médiation et Citoyenneté* de l'Université Marc Bloch de Strasbourg
- *Licence bancassurance* de l'Université Marc Bloch de Strasbourg
- *Inspection de l'Académie de Strasbourg*
- *Voivodie de Basse Silesie, Wroclaw*



Journée d'information « trouver l'information institutionnelle en li- gne »

Les chiffres clés :

- 50 participants
- 6 relais de l'UE présents

Le 17 décembre 2003, le CIIE a co-organisé avec la Bibliothèque Nationale et Universitaire de Strasbourg une journée d'information européenne sur le thème de : "L'Union européenne et le Conseil de l'Europe - trouver l'information institutionnelle en ligne". **50 personnes**, principalement des professionnels de l'information (représentants d'administration, de bibliothèques et centres de documentation alsaciens) ont participé à cette journée.

A cette occasion, différents intervenants représentant les institutions de l'Union européenne et le Conseil de l'Europe ont présenté les sites internet suivants :

- Europa
- Sources d'Europe
- Europarl
- l'Observatoire législatif
- Eur-lex Celex
- Portail du Conseil de l'Europe.

Après une rapide présentation des relais et réseaux d'information de l'UE et du Conseil de l'Europe, l'après-midi s'est poursuivie par des ateliers tenus par les responsables de relais et réseaux d'information de l'Union européenne présents en Alsace :

- pour les universités : Le réseau des Centres de Documentation Européenne
- pour les entreprises : Le réseau des Euro Info Centres
- pour le grand public : Le réseau des Info Points Europe
- pour l'emploi et la mobilité des travailleurs à l'international : l'Espace Emploi International
- pour la consommation : le réseau des Euro Info Consommateurs
- pour l'audiovisuel : les antennes MEDIA

Accueil de stagiaires

Les chiffres clés :

→ 19 stagiaires

→ 7 nationalités différentes

En 2003, le CIIE a accueilli 19 stagiaires :

Nom	Nationalité	Université / cursus
Maud CLERC	Française	DEA d'Histoire
Martin REUTHER	Allemande	Etudiant en français à l'Université de Munich
Isabelle HAZOTTE	Française	IUT Documentaliste
Fanny MICLO	Française	IUT Documentaliste
Yasmina FERCHIOU	Française	DESS collectivités territoriales et UE
Camille MICHEL	Française	DEUST Médiation et Citoyenneté
Nicky BOUSSOLA	Grecque	ITI-RI
Elisabeth GENTHON	Française	IUT Documentaliste
Morgane LOBJOIS	Française	IHEE
Iva OBRETENOVA	Bulgare	IHEE
Anne MAGNUS	Française	IEP Strasbourg
Ewelina LEONOWICZ	Polonaise	IUP Information et Communication
Sonja KOEPPPEL	Allemande	IEP de Bordeaux
Asma BOUGHARDAYAN	Française	Classe de troisième
Emmanuel SOMOZA	Française	Classe de troisième
Mauro BALLERINI	Italienne	Programme Leonardo
Florian STERN	Française	Classe de troisième
Evelyne KELLER	Française	Lettres – Français langue étrangère
Anthony ROBARD	Française	Licence professionnelle en Documentation

Revue de presse

Les chiffres clés :

- 32 articles de presse
- 2 passage TV
- 1 chronique radio quotidienne
- 3 passages radio

Presse écrite

- Dernières Nouvelles d'Alsace - Dimanche 2 février 2003 - "Une pluie de prix"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Dimanche 9 mars 2003 - "Avec l'Europe"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Samedi 15 mars 2003 - "L'Europe dans la vallée"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Dimanche 16 mars 2003 - "Semaine de la culture hongroise"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Mardi 18 mars 2003 - "Devenir intervenant Europe"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Mardi 25 mars 2003 - "Devenez intervenant Europe Alsace"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Jeudi 27 mars 2003 - "Parlez de l' Europe "
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Jeudi 27 mars 2003 - "Musique contemporaine hongroise "
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Vendredi 28 mars 2003 - "Vos sorties à Strasbourg"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Samedi 29 mars 2003 - "Vos sorties à Strasbourg"
- Strasbourg Magazine n° 141 avril 2003 - "Fête de l'Europe en mai"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Samedi 5 avril 2003 - "Intervenants Europe Alsace"
- L'Alsace - Archives - Mardi 06 mai 2003 - "RIBEAUVILLE Journée de l'Europe"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Jeudi 8 mai 2003 - "Journée de l'Europe"
- L'Information - mai 2003 - "A un an d'un rendez-vous historique"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - mai 2003 - "Centre d'Information"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Lundi 12 mai 2003 - "Grève générale demain"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Mardi 13 mai 2003 - "L'Europe en questions"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Mardi 13 mai 2003 - "L'Eurooptimisme des lycéens alsaciens"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Vendredi 16 mai 2003 - "L'Europe et Pat Cox au lycée Ma-

Revue de presse

Les chiffres clés :

- 32 articles de presse
- 2 passage TV
- 1 chronique radio quotidienne
- 3 passages radio

rie-Curie "

- Dernières Nouvelles d'Alsace - Vendredi 16 mai 2003 - "L'Europe et Pat Cox au lycée Marie-Curie "
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Vendredi 06 Juin 2003 - "Conférence de l'UFC"
- L'Alsace - Archives - Vendredi 06 juin 2003 - "L'Europe des bibliothèques et des écoles"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Dimanche 08 Juin 2003 - "L'Europe au centre des débats"
- L'Alsace - Archives - Mardi 10 juin 2003 - "ZELLENBERG Les petits "Euro voyageurs""
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Dimanche 10 Juin 2003 - "Les petits "Euro voyageurs""
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Dimanche 10 Juin 2003 - "Eurovoyage " à l'école"
- L'Alsace - Archives - Mardi 10 juin 2003 - "SOULTZ d'ici et de là-bas pour sa 6^e édition, la fête des gens d'ici et de là-bas, a réduit sa voilure en ramenant tout son programme sur la seule journée du samedi 13 septembre"
- L'Alsace - Archives - Dimanche 14 Septembre 2003 - "La rentrée à l'UFCS "
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Mercredi 05 Novembre 2003 - "Strasbourg - Union féminine civique et sociale"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Mercredi 05 Novembre 2003 - "Moins d'argent pour informer sur l'Europe"
- Dernières Nouvelles d'Alsace - Jeudi 06 Novembre 2003 - "Vos sorties à Strasbourg - Conférences"
- L'Alsace - Archives - Jeudi 13 Novembre 2003 - "Agenda"

Passages TV :

- Journal télévisé de France 3 Alsace « les actions du Club Europe »
- Journal local de France 3 Alsace « l'information du citoyen »

Passages radio :

- France Bleu Alsace « Interview de membres du Club Europe »
- Top Music « Interview de membres du Club Europe »
- Radio Judaïca « Interview M. Braun et M. Szombati, ambassadeur de Hongrie »